

вически-тѣ ни училища, за да могатъ да отговарятъ на народни-тѣ ни нужди и изучено-то въ тѣхъ да може да се приспособи и въ практическый-тъ животъ, изискватъ едно коренно прѣработване.

Причини-тѣ, които сж ме принудили да се заловя съ прѣвеждане-то съчинение-то на А. Дебе: «Философията на бракътъ», сж тия, че наши-тѣ млади жени и дѣвойки по-настоящемъ иматъ твърдѣ малко книги на ржцѣ, които да имъ послужатъ като ржководство, за да си устроятъ щастливъ семеенъ животъ. А въ настоящето съчинение читатели-тѣ ще видятъ изложени правила и наставления, върху които лѣжи здрава-та основа на брачныйъ съюзъ. Ще видятъ раскрита материална-та и моралната вреда отъ твърдѣ ранни-тѣ и кжнитѣ женидби; грамадна-та вреда отъ парични-тѣ бракове, които сж вече и у насъ въведени на мода въ по-голѣми-тѣ ни градове, като: Търново, Свишовъ, Пловдивъ, Русчукъ и пр., макаръ лоши-тѣ послѣдствия на послѣдний-тъ родъ бракове захванахъ у насъ да се чувствуватъ твърдѣ осезателно. Дарби-тѣ и скромни-тѣ таланти на сиромашки-тѣ момичета се прѣзиратъ, а се прѣвъзнося, почита и уважава лъскава-та прѣмѣна, числото на лири-тѣ, а понѣгдѣ си и патронство-то на богати-тѣ момински роднини.

Може би, нѣкои отъ почитаемитѣ читатели и читателки да сж на мнѣние, че помѣстени-тѣ въ прѣводътъ ми статии за клѣтвопрѣстжпление-то прѣлбодѣяние-то сж несвоеврѣменни и не съобразни съ наши-тѣ нрави; обаче, като вникнемъ въ живота изъ по-голѣми-тѣ ни градове, ще видимъ, че всичко е отъ естество да докаже, че домашний-тъ битъ на Българинъ-тъ прѣминува въ нова фаза. Отъ Европейска-та цивилизация се присвоява само вънкашна-та ѝ лъскава страна, която захваща вече да ни съсицва вещественно и морално. Тоже и послѣдната Русско-Турска война създаде нова сра за семейния ни животъ.